

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 5C/64/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8613201639
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8613201639.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Ivo Parada, v právnej veci žalobcu CETELEM SLOVENSKO a.s., Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, právne zastúpeného Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, IČO: 47 234 547, proti žalovanému Y. S., nar. X.X.XXXX, bytom XXX XX G. X, za účasti vedľajšieho účastníka Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom, Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, o zaplatenie 12 593,73 eura s prísl., takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 9 968,80 eura do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 1 504,82 eura do rúk jeho právneho zástupcu Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, IČO: 47 234 547 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalobcovi n e p r i z n á v a náhradu trov konania a vedľajší účastník n e m á právo na ich náhradu.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovanému zaplatenia sumy 12 593,73 eura s prísl.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že dňa 25.10.2010 uzavrel ako veriteľ na jednej strane so žalovaným ako dlžníkom na strane druhej Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

2

5C/64/2013

a zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov. Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok žalobcu poskytnúť žalovanému klasický spotrebiteľský úver vo výške 12 462 eur a súčasne záväzok žalovaného nahradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom a to formou 120 mesačných splátok vo výške 202,95 eura so splatnosťou prvej splátky 15.11.2010. Na základe tejto zmluvy žalobca previedol na účet žalovaného sumu vo výške 12 462 eur. Pri uzatváraní úverovej zmluvy žalovaný bez výhrad súhlasil so Všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytnutie spotrebiteľského úveru. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany žalovaného, žalobca odstúpil dňa 10.4.2012

od úverovej zmluvy. Dňa 30.6.2012 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh žalovaného sa stal splatný v celom rozsahu. Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam má žalovaný voči žalobcovi k dnešnému dňu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 12 593,73 eura (12 305,79 eura z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny; 261,42 eura z titulu dlžných úrokov z úveru; 26,52 eura z titulu dlžného poistného z úveru). Dlžná suma bola žalobcom vyčíslená ku dňu 3.4.2012, to znamená ku dňu vstupu prípadu do právneho vymáhania v informačnom systéme žalobcu. Okrem toho je žalovaný povinný zaplatiť žalobcovi úroky z dlžnej úverovej istiny vo výške 13,49% ročne zo sumy 12 305,79 eura od 4.4.2012 až do zaplatenia a úroky z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 12 593,73 eura od 1.7.2012 až do zaplatenia. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil.

Zástupca vedľajšieho účastníka poukázal na to, že žalobca odstúpil od úverovej zmluvy listom zo dňa 10.4.2012. Odstúpením od zmluvy je zmluva zrušená a každý z účastníkov je povinný vrátiť druhému, čo podľa nej dostal. Ide o vydanie bezdôvodného obohatenia.

Zo Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru č. 42659367189008 zo dňa 25.10.2010 je zrejmé, že jej predmetom bol záväzok žalobcu poskytnúť žalovanému klasický spotrebiteľský úver vo výške 12 462 eur a súčasne záväzok žalovaného nahradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom a to formou 120 mesačných splátok vo výške 202,95 eura so splatnosťou prvej splátky 15.11.2010. Na základe tejto zmluvy žalobca previedol na účet žalovaného sumu vo výške 12 462 eur.

Z listu žalobcu zo dňa 10.4.2012 vplynulo, že žalobca odstúpil od zmluvy.

Podľa § 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“).

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať.

Podľa § 451 ods. 2 Občianskeho zákonníka bezdôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka ak je zmluva neplatná alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť druhému všetko, čo podľa nej dostal.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalovanému bol poskytnutý úver vo výške 12 462 eur. Žalobca listom zo dňa 10.4.2012 odstúpil od zmluvy. Odstúpením od zmluvy je zmluva zrušená a každý z účastníkov je povinný vrátiť inému, čo podľa nej dostal. Zo žaloby je zrejmé, že žalovaný doposiaľ zaplatil žalobcovi sumu 2 493,20 eura. Žalobcov nárok predstavuje kladný rozdiel medzi sumou, ktorá bola žalovaným vyčerpaná, a sumou, ktorú vrátil, t.j. 12 462 eur - 2 493,20 eura = 9 968,80 eura. Z toho vyplýva, že žalobca má nárok na zaplatenie sumy 9 968,80 eura. Z uvedených dôvodov súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi sumu 9 968,80 eura a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol.

V tejto súvislosti súd poukazuje napr. na uznesenie NS SR sp. zn. 5 M Cdo 20/2009 zo dňa 25.1.2011, rozsudok KS Žilina sp. zn. 7Co/284/2010 zo dňa 13.10.2010, rozsudok KS Prešov sp. zn. 3Co/89/2011 zo dňa 8.2.2012, rozsudok KS Prešov sp. zn. 6Co/113/2010 zo dňa 20.9.2011, uznesenie KS Prešov sp. zn. 7Co/64/2012 zo dňa 24.9.2012, rozsudok KS Prešov sp. zn. 7Co/84/2011 zo dňa 12.12.2011, rozsudok KS Prešov sp. zn. 12Co/31/2011 zo dňa 10.5.2011, rozsudok KS Prešov sp. zn. 16Co/69/2012 zo dňa 25.6.2012.

K prednosti Občianskeho zákonníka pred Obchodným zákonníkom v spotrebiteľských veciach sa vyjadril aj Krajský súd Trnava vo svojom rozsudku sp. zn. 24Co/130/2011 zo dňa 6.3.2012, ktorý uviedol: „Z formy a obsahu zmluvy, uzatvorenej medzi účastníkmi konania, je zrejmé, že sa jedná o tzv. „formulárovú“ zmluvu, ktorej predtlač formulára mal navrhovateľ už pripravenú a dopisoval do nej iba konkrétne údaje týkajúce sa odporcov, pričom

4

5C/64/2013

odporcovia obsah tejto zmluvy žiadnym podstatným spôsobom nemohli ovplyvniť ani neovplyvnili. Právny vzťah medzi účastníkmi založený predmetnou zmluvou o úvere je nevyhnutné posudzovať podľa zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy bez ohľadu na to, že zmluva o úvere je tzv. absolútny obchod (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka). S poukazom na vyššie uvedené, vychádzajúc zo zásady lex specialis derogat lex generalis, podľa ktorej špeciálna právna úprava, ktorou v danom prípade je zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ako i ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, má prednosť pred všeobecnou, ktorou je Obchodný zákonník, je nevyhnutné predmetný právny vzťah medzi účastníkmi posudzovať podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a príslušných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch.“

Taktiež je potrebné poukázať aj na rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 20Co/35/2011 zo dňa 13.9.2012, podľa ktorého: „Odvolací súd nijako nepopiera úver ako absolútny obchod a ani dôvodnosť aplikácie Obchodného zákonníka. Odvolací súd len pripomína, že prednosť majú osobitné ustanovenia právneho poriadku, ktoré sú súčasťou špeciálnej právnej úpravy v oblasti spotrebiteľského práva vrátane ustanovení § 52 až §54 OZ. O tom, že ide o spotrebiteľskú zmluvu, neboli žiadne pochybnosti a v konečnom dôsledku tomu zodpovedá aj definícia spotrebiteľskej zmluvy, za ktorú sa považuje každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ak ju uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom (predtým porov. § 23a zákona č. 634/1992 Z.z., ktorý za spotrebiteľskú zmluvu označil explicitne aj zmluvu podľa Obchodného zákonníka. Dualistický systém záväzkového práva na Slovensku je určitá anomália medzi

právnymi poriadkami (dve kúpne zmluvy, dvojaká úprava premlčania, dvojaká úprava odstúpenia od zmluvy a pod). Aplikáčna prax síce ukazuje, že aj takýto stav môže dlhodobo fungovať (od 1.1.1992), avšak niet rozumného dôvodu na skonštatovanie, že na vadnosť právneho úkonu vrátane odstúpenia v spotrebiteľsko-právnej, a teda typickej občianskoprávnej veci má dopadať právna úprava regulujúca vzťahy v zásade medzi biznismenmi, ak Občiansky zákonník ako kódex občianskeho súkromného práva takúto úpravu má a je pre nepodnikateľov výhodnejšia. (porov. tiež 5MCdo 20/09).“

O trovách konania medzi žalobcom a žalovaným súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., pretože je potrebné vychádzať z pomeru úspechu účastníkov konania vo veci. Súd vychádzal z hodnoty sporu v sume 12 593,73 eura. Trovy pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 755,50 eura. Ďalej z odmeny za zastupovanie za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom zo dňa 23.1.2013 v sume 287,14 eura, podanie žaloby zo dňa 14.3.2013 v sume 287,14 eura, účasť na pojednávaní dňa 14.6.2013 v sume 287,14 eura, účasť na pojednávaní dňa 4.10.2013 v sume 287,14 eura, k tomu patrí 4 x režijný paušál po 7,81 eura a 20 % DPH, náhrada za čas strávený na ceste Spišská Nová Ves - Svidník a späť dňa 14.6.2013 (10 x 1 hod. x 13,01 eura) v sume 130,10 eura, náhrada za čas strávený na ceste Spišská Nová Ves - Svidník a späť dňa 4.10.2013 (10 x 1 hod. x 13,01 eura) v sume 130,10 eura, hotové výdavky v súvislosti s cestou Spišská Nová Ves - Svidník a späť dňa 14.6.2013: náhrada za pohonné látky 2x (135 km x 6,5l/100km x 1,477 eura) v sume 25,92 eura, náhrada za použitie motorového vozidla (2 x 0,18 eur x 135 km) v sume 48,60 eura, hotové výdavky v súvislosti s cestou Spišská Nová Ves - Svidník a späť dňa 4.10.2013: náhrada za pohonné látky 2x (135 km x 6,5l/100km x 1,516 eura) v sume 26,60 eura, náhrada za použitie motorového vozidla (2 x 0,18 eura x 135 km) v sume 48,60 eura (§ 10 ods. 1, § 14 ods. 1 a § 15 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov). Žalobca si žalobou uplatnil proti žalovanému právo na vydanie

5

5C/64/2013

bezdôvodného obohatenia v sume 12 593,73 eura. Žalobca bol úspešný v časti o zaplatenie sumy 9 968,80 eura, pretože súd v prevyšujúcej časti žalobu zamietol. Žalobca bol teda v konaní úspešný v rozsahu 79,15 %. Žalovaný bol úspešný vo zvyšných 20,85 %. Úspech žalobcu, ktorý prevyšuje úspech žalovaného je preto 58,30 %. Pokiaľ by mal žalobca vo veci plný úspech, patrila by mu náhrada trov konania spolu v sume 2 581,18 eura. Vzhľadom na to, že úspech žalobcu prevyšuje úspech žalovaného o 58,30 %, patrí mu náhrada trov právneho zastúpenia v sume 1 504,82 eura (58,30 % zo sumy 2 581,18 eura), ktorú súd zaviazal zaplatiť žalovaného žalobcovi do rúk jeho právneho zástupcu Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, IČO: 47 234 547 (§ 149 ods. 1 O.s.p.).

O trovách konania medzi žalobcom a vedľajším účastníkom súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 150 ods. 1 prvá veta O.s.p. Úspech žalobcu, ktorý prevyšuje úspech vedľajšieho účastníka je 58,30 %. Vedľajší účastník vstúpil do konania na podporu žalovaného ako spotrebiteľa. Súd to posúdil ako prípad hodný osobitného zreteľa, a preto nepriznal úspešnému žalobcovi náhradu trov konania voči vedľajšiemu účastníkovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na tunajší súd.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Vo Svidníku dňa 18. októbra 2013